

I. ERANSKINA / ANEXO I



Maileguak eta kredituak, eta
ondasun higigarriekin lotutako
finantza eragiteak

Préstamos y créditos, y
operaciones financieras
relacionadas con bienes inmuebles

181

Urteko aitorten informatiboa
Declaración informativa anual

Aipamen zk. / N.º referencia

Ekitaldia / Ejercicio	Aitorpen osagarria / Declaración complementaria ☐	Ordezko aitortena / Declaración sustitutiva ☐
-----------------------	--	--

Identifikazioa / Identificación

IFZ / NIF	Izendazioa edo sozietatearen izena / Denominación o razón social
-----------	--

Harremanetarako pertsona / Persona de contacto

Deiturak eta izena / Nombre y apellidos	
E-maila / E-mail	Telefona / Teléfono

Aitorpenaren laburpena / Resumen declaración

Aitortuen kopurua guztira Número total de declarados/as	01	
Ekitaldian amortizatutako kapitalaren zenbateko osoa Importe total del capital amortizado en el ejercicio	02	
Ekitaldian ordaindutako interesen zenbatekoa eta/edo gauzazko ordainketen zenbateko osoa Importe total de los intereses abonados en el ejercicio y/o importe total retribución en especie	03	
Ekitaldian besteren finantzaketaren ondoriozko gastuen zenbateko osoa Importe total de los gastos derivados de la financiación ajena en el ejercicio	04	
Abenduaren 31n ordaindu gabe zeuden saldoen zenbateko osoa Importe total de los saldos pendientes a 31 de diciembre	05	

Data eta sinadura / Fecha y firma	Erregistroa / Registro
Data, zigilua eta aitortzaile edo aurkezlearen sinadura Fecha, sello y firma declarante o presentador/a	

Abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa, Datu Pertsonaletarako Jabetza Publikoko Fitxategiei eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoa sortzeari buruzko otsailaren 25eko 2/2004 Legea eta haiek garatzen dituzten gainerako arauak betetzeko, honako hau jakinarazten dizugu:

- Jasotako datuak Bizkaiko Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Saileko zuzendaritza eskudunaren ardurapeko fitxategi batean sartuko dira, tributen kudeaketan, ikuskapenean eta bilketan erabiltzeko.
- Zure datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko, datuak ezerezteko edo datuen aurka egiteko eskubideak erabiltzeko, idazki bat bidali behar duzu Ogasun eta Finantza Sailaren jendaurreko bulegoetara (Basurtuko Kaputxinoen Bidea 2-4, 48013. Bilbo).

Administrazioarentzako alea / Ejemplar Administración

En cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de la Ley 2/2004, de 25 de febrero, de Ficheros de datos de carácter personal de titularidad pública y de creación de la AVPD (Agencia Vasca de protección de datos), y demás normativa de desarrollo, le informamos que:

- Los datos recabados van a ser incluidos en un Fichero de responsabilidad de la Dirección competente del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Bizkaia, para su utilización en la gestión, inspección y recaudación de los diferentes tributos.
- Podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición mediante comunicación escrita a las oficinas de atención al público del Departamento de Hacienda y Finanzas (C/ Camino Capuchinos 2-4, 48013, Bilbao).

Prezioa: 0,10 euro / Precio: 0,10 euros

2016



181 eredua

Aurkeztu behar dutenak

Pertsona eta erakunde hauek aurkeztu behar dute 181 eredua: indarreko legeriarekin bat etorrita banku- edo kreditu-trafikoan aritzen direnak eta hipoteka-maileguak edo bestelakoak eman edo emateko orduan bitartekari jardun edo ondasun higiezin bat edo halako baten gaineko eskubide erreal bat erosteko finantzaketan esku hartzen dutenak.

Aurkezteko epea

181 eredua urte bakoitzeko urtarilaren 1etik 31ra bitartean aurkeztu behar da, eta aurreko urteari dagokion informazioa eman behar du.

Betetzeko modua

Ekitaldia

Aitorpenari dagokion ekitaldiaren lau zifrak adieraziko dira.

Aitorpen osagarria

"X" jarriko duzu, aitorpena osagarria bada; aitorpen osagarritzat hartuko da, aitoritu ez diren datu berriak dituen, edo aurretik aurkeztutako aitorpenean jarri ez diren datuak dituen.

Ordezko aitorpena

"X" jarriko duzu, baldin eta aitorpena aurkezten baduzu, beste aitorpen bat deuseztatzeko, edo bera erabat ordeztzeko, baldin eta azken aitorpenean jarri badira zehaztu gabeko datuak edo okerrekoak.

Identifikazioa

Bete itzazu identifikazio datuak.

Harremanetarako pertsona

Harremanetarako pertsonaren datuak jarriko dira.

Aitorpenaren laburpena

[01] laukia. "Aitortuen kopurua guztira". Euskarrian aitortutako 2 motako erregistro kopurua jarri behar da.

[02] laukia. "Ekitaldian amortizatutako kapitalaren zenbateko osoa". Ekitaldian kapital amortizatuaren zioz ordaindutako zenbateko guztien batura jarri behar da.

[03] laukia. "Ekitaldian ordaindutako interesen zenbatekoa eta/edo gauzako ordainketen zenbateko osoa". Ekitaldian korrituen edota gauzako zioz ordaindutako zenbateko guztien batura jarri behar da.

[04] laukia. "Ekitaldian besteren finantzaketaren ondoriozko gastuen zenbateko osoa". Ekitaldian besteren finantzaketaren ondoriozko gastuen zioz ordaindutako zenbateko guztien batura jarri behar da.

[05] laukia. "Abenduaren 31n ordaindu gabe zeuden saldoen zenbateko osoa". Abenduaren 31n mortizatu gabekozenbateko guztien batura jarri behar da.

Data eta aitortzailearen sinadura

Aitorpenaren data eta sinadura jartzeko gordetako espazioan datu biak jarriko dira, baita sinatzailearen izaera ere: aitortzailea edo dokumentuaren aurkezlea

Modelo 181

Obligación de presentar

Estarán obligadas a presentar el modelo 181 las personas y entidades que, de acuerdo con la normativa vigente, se dediquen al tráfico bancario o crediticio y las que concedan o intermedien en la concesión de préstamos, ya sean hipotecarios o de otro tipo, o intervengan en cualquier otra forma de financiación de la adquisición de un bien inmueble o de un derecho real sobre un bien inmueble.

Plazo de presentación

El modelo 181 deberá presentarse en el plazo comprendido entre el 1 y el 31 de enero de cada año, en relación con la información correspondiente al año inmediato anterior.

Cumplimentación

Ejercicio

Se consignarán los cuatro dígitos del año natural al que corresponda la declaración.

Declaración complementaria

Marcará una "X" en el supuesto de una declaración complementaria, entendiéndose como tal aquella que contiene datos nuevos no declarados u omitidos en la declaración presentada con anterioridad.

Declaración sustitutiva

Marcará una "X" en el supuesto de presentación de una declaración que anule y sustituya completamente a otra declaración en la cual se hubieran consignado datos inexactos o erróneos.

Identificación

Se cumplimentarán los datos de identificación.

Persona de contacto

Se consignarán los datos que se especifican de la persona de contacto

Resumen declaración

Casilla [01]. "Número total de declarados/as". Consigne el número de registros tipo 2 declarados en el soporte.

Casilla [02]. "Importe total del capital amortizado en el ejercicio". Consigne la suma total de los importes abonados en el ejercicio en concepto de amortización del capital.

Casilla [03]. "Importe total de los intereses abonados en el ejercicio y/o importe total retribución en especie". Consigne la suma total de los importes abonados en el ejercicio en concepto de intereses y/o retribución en especie.

Casilla [04]. "Importe total de los gastos derivados de la financiación ajena en el ejercicio". Consigne la suma total de los importes abonados en el ejercicio en concepto de gastos derivados de la financiación ajena.

Casilla [05]. "Importe total de los saldos pendientes a 31 de diciembre". Consigne la suma total de los importes pendientes de amortizar a 31 de diciembre.

Fecha y firma del o de la declarante

En el espacio reservado para la fecha y la firma de la declaración se harán constar ambas, así como la condición del o de la firmante, que será el o la declarante o el presentador o la presentadora del documento.